

Consello de Redacción:

ANTON COSTA RICO

MODESTO HERMIDA GARCIA

MIGUEL VAZQUEZ FREIRE

ANTONIO GARCIA TEIJEIRO

MANUEL BRAGADO RODRIGUEZ

# APIZARRA

SEMANARIO DE

EDUCACION

DE FARO DE VIGO

Coordina:

JOSE A.º PEROZO

ANO IV Nº 130

## CONVERSA

### Alberti, la poesía y los niños

ANTONIO GARCIA TEIJEIRO

"La verdad es que nada existe como soltar la poesía al viento, cantarla, modularla, llenando los oídos del alma de la gente, en medio de una plaza, junto al mar, en un lugar cualquiera". Preciosas palabras, las escritas por R. Alberti en uno de sus últimos capítulos de "La árbolada perdida", que se viene publicando en un prestigioso periódico madrileño. Son palabras de un poeta que definen perfectamente la auténtica dimensión vital de su poesía. Y a él, una vez más, me acerqué un día, en una tertulia encantadora, para que me hablara de la poesía y de los niños.

Acabábamos, además, de conocer la noticia de que el libro "Rafael Alberti para niños" había sido considerado por la crítica venezolana, como uno de los diez mejores títulos del año en literatura juvenil.

Me hizo gracia que dijese como quien no quiere la cosa: "Yo soy muy conocido en Venezuela". "Y dónde no?" nos preguntamos todos sonriendo. ¡Estupendo trabajo el de María Asunción y justo reconocimiento a la labor editorial de José María Gutiérrez, callada pero de gran mérito! A Alberti lo encontré fenomenal. Magnífico de aspecto (¡Ah sus alegres y extravagantes camisas -ya albertianas- y sus largos cabellos blancos, acariciadores testigos de una vida rica y excitante), comunicativo, generoso y fácil conversador.

Yo nunca quise que esta entrevista fuese la típica entrevista a un intelectual de la categoría de Alberti. El, desde luego, tampoco. Así resultó una conversación llena de humor, de informalidad, tierna en muchos momentos y hasta de un cierto tono surrealista a veces.

Le pido en primer lugar, que me relacione los conceptos de poesía y de niño.

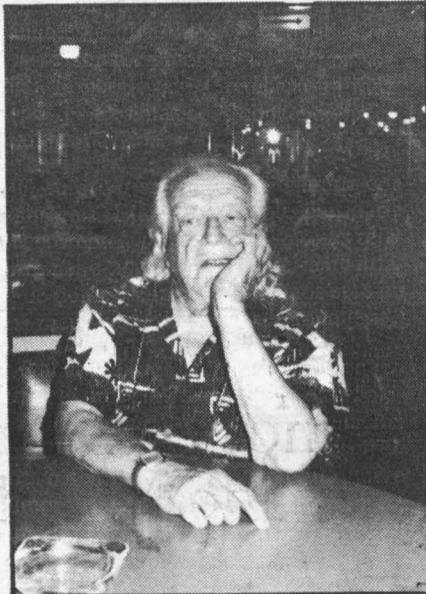
Se rie, pone de cara de pillo simpático.

¿Qué te sugieren ambas palabras?

Ni corto, ni perezoso nos sorprende entre humorístico y ocurrente: "Una señora diría Herodes". Más en serio responde: "Es una pregunta difícil. Es tan vago... De ambas palabras, para fijarlas, se puede decir cualquier cosa y al ratón decir todo lo contrario. Yo siempre, de todas las cosas que se dicen, siempre digo ¿cómo será la contraria? Siempre pienso de la opinión sobre la poesía, si se dijese lo contrario estaría igual de bien; ¿no? No se sabe. Son cosas arbitrarias que se le ocurren a uno en un determinado momento y que luego en otro momento la ocurrencia es distinta".

Luego hace una de sus varias referencias a Juan Ramón. "A Juan R. Jiménez le preguntaron una vez que opinaba de una antología suya hecha por él mismo y respondió: "Opino que en el momento en que la hice era la que me gustaba, pero cinco días después hubiera hecho otra distinta".

Eso es verdad. Obedece a estados especiales de gusto por las cosas: flores, mujeres poemas..."



ALBERTI

A continuación entra un poco en la relación de la poesía con los niños y dice:

"Yo no he pensado nunca en la poesía para niños. Juan R. Jiménez dijo lo mismo al referirse a su "Plateroy yo" del que afirmó que jamás había pensado que fuese para niños".

P.-¿Y los niños?, Rafael. Dime algo sobre ellos.

R.-Mira, Antonio, los niños según como sean. No creas que siempre me gustan mucho. A veces me perturban. No es que me perturbe el niño en sí, sino que el niño plantea muchas cosas, si los tiene uno cerca. Cosas que no tienen que ver con la poesía, más bien cosas muy reales. Ahora, de por si el niño observado es sorprendente, según las edades. Los hay muy chicos que dicen cosas extraordinarias. Y a partir de los diez años, por ejemplo, cuando ya están más hechos, aparece una etapa genial de los niños. Pueden ser grandes genios cumplir su genialidad en ese momento y luego desaparecer".

Hace una referencia a su sobrino Raquelito, al que cita en "La árbolada perdida", chico extraordinario, capaz de sorprender a cualquiera, magnífico dibujante y que escribe muy bien. Después termina: "El niño, en cuanto niño que tiene sorpresa, posee un genio especial y observándolo un poco es algo rico, algo lleno de fantasía que vale la pena. Yo creo que he dicho un cúmulo de tonterías. ¡No!

P.-Recitame un poema que le guste a los niños.

Mira el techo y aparta la mano en que apoyaba su rostro.

Responde en tono jocoso.

R.-Yo creo que puede ser alguno de "Sermones y moradas" que son los que menos entienden.

Este libro de poemas es de corte onírico y de una subvención total del lenguaje.

Continúa. No se le ven ganas de recitar. Tiene interés en afirmar algo. Se me va por la tangente.

"Mira, escribir poemas para niños es verdaderamente idiota. Te tienen que aniar y hacerte niño. No sabes bien, cuánto se ríen los niños de esos poemas escritos para ellos".

P.-Anda, Rafael, dime algún poema

que hayas recitado ante los niños y que les haya gustado.

Se me vuelve a escapar.

R.-Tú sabes que esto de recitar ante los niños depende de quien lo haga. Yo, cuando recito ante ellos, tengo mucho éxito por como los digo, como los comunico. Otros, recitando mis poemas, son un desastre. Por eso te digo que hay mucha cosa personal en esto de los crios. Por ejemplo, la simpatía. Yo noto que me quieren mucho, que les caigo simpático, pero es por la forma de comunicarme con ellos. ¡Llegan a decirme cosas absurdas y maravillosas!

Mira, en la poesía, como en todo, no se puede perder lo infantil. Ya Unamuno decía que no sabía cómo podía vivir tranquilo el que no llevara a flor de alma los recuerdos de su niñez. ¿Te acuerdas del precioso poema de Federico: "Por el aire va la luna con un niño de la mano". Eso es muy bonito.

P.-Total, que me quieras decir un poema. Tengo ganas de oírtelo decir uno.

Sigue en sus trece.

R.-¡Ah, no, no! Depende de como yo lo diga. Si empiezo: Dondiego no tiene don./ Don/ Don dondiego/ de nieve y de fuego./ Don, din, don/ que no tienes don... entonces tengo un éxito fulminante. Les encanta. Si lo dice otra persona, a lo mejor... En resumen, si a un niño sabes decirle las cosas, hasta las octavas de la "Fabula" de Góngora, llegarían a gustarle. Seguro.

P.-Rafael...

R.-Todo el mundo piensa que al hablar a un niño hay que aniñarse para que entienda y es el error más grande que se puede cometer.

Alguien hace una referencia a Gloria Fuertes. Alberti afirma: "Gloria es intermedia. Tiene cosas bonitas, pero quizás escriba demasiado en los niños y a veces no acierta".

Lanzado ya, prosigue. "Uno no tiene que fingir ser un niño. Los poemas del libro "Yo era un tonto y lo que he visto me ha hecho dos tontos" los he recitado en muchas escuelas, con un éxito enorme y eso que son poemas incoherentes en cierto modo".

P.-¿Nunca escribiste un poema para un niño? Alguna vez, digo yo, no sé...

R.-No, no. (Parece no dudarlo). Hice poemas sobre algún niño, que es diferente. Para hacer poemas para niños habría que fingir y eliminar demasiadas cosas. Eso es malo. Cuando en la poesía se empieza a eliminar y a dejarla reducida a un hilo especial para que se entienda, según las edades, se corre un riesgo demasiado grande.

Maria Asunción Mateo, presente en la conversación, apunta que no hay niño al que no le gusten poemas como "Traje mío, traje mío" o "Pregón submarino".

Rafael Alberti asiente y dice: "Es que "Marinero en tierra" es muy transparente y puede gustar a todos", como podría gustar "Plateroy yo".

P.-Pero "Plateroy yo" no suele gustar a los niños.

(Aqui estamos todos de acuerdo).

R.-Eso te iba a decir yo, que quizás no sea para niños, pues la prosa de J.R. Jiménez no es fácil. Es una prosa preciosista y difícil de cantar.

P.-¿Qué hay del niño Rafael Alberti en la obra de Rafael Alberti?

Nos sorprende con algo que le viene subitamente de dentro y lo dice con una gracia especial.

R.-Un puentero niño. Mira, la verdad es que yo me conservo bastante bien. A veces me doy cuenta, que he salvado bantantes cosas de mi infancia, de mí, ¿verdad?, muchas. Quizás demasiadas. Eso J.R. Jiménez me lo dijo alguna vez. El me llamaba "mi querido y sonriente Alberti" y solía preguntarme "Y esa sonrisa ¿qué es? ¿qué significa?" Yo, por lo general, siempre hablo con cierto humor de todo, nunca he sido un poeta solemne. Para mucha gente debo parecer, sino "un tonto y lo que he visto me ha hecho dos tontos", algo muy cercano a la verdad porque me revienta la gente pedante. Yo siempre he tenido humor para cualquier cosa, incluso para las cosas serias que estoy hablando. No entiendo nada si no es así.

Rafael Alberti ha mostrado una ternura, muy fácil de descubrir estando a su lado. Su humanidad contagia. Su generosidad ya no sorprende.

P.-Aprovecho la oportunidad para que me recite su maravilloso "Autorretrato burlesco". Ahoraya no puede resistirse y comienza.

R.-"Por las calles, ¿quién aquél?/ ¡El tonto de Rafael!/ Tonto llorido del cielo/ del limbo, sin un ochavo/ Mal pollito colipavo/ sin plumas, digo, sin pelo/ ¡Pio-pio! pica y al vuelo/ todos le pican a él/ ¿Quién aquél/ imperial, si tomatero./grillo tomatero, pero/ sin tomate o mirabel./ ¿Quién aquél?/ ¡El tonto de Rafael...

Así, de forma maravillosa va recitando este hermoso y simpático poema, que encanta y lo digo por propia experiencia a los pequeños.

Cuando termina, rompe el silencio creado a su alrededor diciendo: "Me comí alguna estrofa a la verdad?".

Possiblemente así fuera, pero dio lo mismo. Estábamos encandilados.

P.-Dile algo a los niños Rafael para terminar. Cualquier cosa. Lo que se te ocurra. Algo.

Se infantiliza, en tono niño, suelta un discursillo que huele a coherente incoherencia, después de todo lo que había dicho ya. Palabras envueltas en un deje humorístico que todos agradecemos.

R.-Queridos niños: Yo no soy un niño, pero quisiera hablaros como un niño puentero. Y como niño puentero quiero decirles que no se me ocurre absolutamente nada. Comprendo que si a vosotros os dijera que me hablarais a mí como niños, me diríais exactamente lo mismo que os estoy diciendo yo: A ese puentero niño, Rafael Alberti, no tenemos nada que decirle, porque él cuando se siente niño es un tonto y lo que ha visto le ha hecho dos tontos.

Sonrisas generales. Harold Lloyd, Chaplin o Buster Keaton perciben plantear entre este discurso parodia de nuestro poeta. En nombre de los niños, gracias, R. Alberti, por ser tan maravillosamente "tonto" entre tus extraordinarios poemas. Leyéndolos, hasta el mundo puede parecer otra cosa. Gracias.

INFORME

## Primeiras Xornadas da Escola Rural Galega

M. BRAGADO

Do 23 ao 25 de Maio, convocados pola Asociación NOVA ESCOLA GALEGA celebráronse en Santiago as PRIMEIRAS XORNADAS DA ESCOLA RURAL, que reuniron a preto de 100 profesores e profesionais relacionados coa educación no medio rural.

Como documentos de traballo contábase con tres ponencias: "A escola rural en Galicia" (Antón Rozas Caeiro), "Entre a vella e a posible escola rural galega" (Antón Costa Rico), e "Consideracións e aportacións a unhas supostas reformas no mapa escolar para os concellos da Mancomunidad de Ordes" (Alicia López, coordinadora). Estes traballos foron recentemente publicados no número 3 da REVISTA GALEGA DE EDUCACION.

Nas Xornadas presentáronse diversas experiencias que se están a levar adiante no rural galego: Preescolar na casa, Equipos de mestres itinerantes da provincia de Lugo, Museo Etnológico do Colexio Público de A Capela, Experiencias de horta escolar (Colexios Fingoi - Lugo - é San Sadurniño). Tamén se celebrou unha interesante mesa redonda, que dou inicio ás Xornadas, na que interviñeron profesores, técnicos e membros da Administración educativa.

Como froito dos traballos, realizados durante dúas xornadas e media, con sesiones de mañá e tarde, elaboráronse unhas interesantes conclusións que, pola súa extensión, nos vemos na obriga de extractar.

### CONCLUSIONS A SITUACIÓN ACTUAL DA ESCOLA RURAL

1.º.-Valorámos negativamente a eliminación e desaparición indiscriminada de varios milleiros de pequenas escolas rurais ao longo dos últimos quince anos, como resultado da aplicación dunha legislación educativa (L.X.E. de 1970), favorecedora da concentración de unidades escolares.

2.º.-Esta actuación político-administrativa ven sendo mantida sustancialmente pola actual Administración Educativa Autónoma de Galiza.

3.º.-Actualmente as escolas rurais forman da maior atención presupuestaria e financeira aos centros educativos de oito e más unidades e polo seu esquecemento legal, enfrentan amplias carencias e deficiencias, entre as que se sinalan:

a) En cuanto a instalacións e equipamentos: frecuente inexistencia de servicios hixiénicos dignos, de adaptación de locais, problemas de iluminación e soallemento, carencia de patio cuberto, de auga clorada, de calefacción, de despacho de tutoría/administración, de campo de deportes, de mobiliario complementario (e ás veces básico).

b) A miúdo, particularmente os centros dun menor número de unidades carecen total ou parcialmente dunha dotación básica de material didáctico.

c) Rexistra-se unha particular precariedade en canto á existencia de libros e outros materiais escritos e audiovisuais.

d) Salientamos con especial preocupación as carencias de material educativo



VICENTE

apropiado, como tamén as deficiencias informativo-formativas que padecen os profesores.

e) Existe unha carencia de medios institucionais de coordinación pedagógica entre os profesores tanto dos centros incompletos entre si, como en relación aos colexios públicos.

f) Encontran-se reais problemas que dificultan o avance dunha actuación pedagógica cultural e lingüística normalizadora, que é ainda feble. Existen rupturas programáticas e metodológicas entre a actuación curricular nas pequenas escolas rurais e nos colexios e concentracións escolares, debendo ser solucionadas.

g) A dotación económica para gastos de funcionamento resulta insuficiente, debendo, por outra parte, mellorar-se a súa distribución.

h) Os alumnos carecen dos precisos seguros escolares.

i) Os ratios máximos de alumnos resultan frecuentemente abusivos, particularmente cando un profesor debe atender a pequenos grupos e alumnos de varias edades e en distintas situaciones de aprendizaxe. Do mesmo modo, os horarios escolares haberían de ser flexibilizados.

j) Existe un amplio conxunto de deficiencias aorredor da formación, perfeccionamento e faciliación da actuación profesional dos mestres.

ll) Debe revisar-se seriamente a política de transportes e comedores escolares, pois a actual situación está lastrada dun alto número de deficiencias.

m) Compre garantizar sempre un posto escolar digno a todos os alumnos e singularmente aos de preescolar.

### ESCOLA RURAL E DESENVOLVEMENTO RURAL

4.º.-Considerámos como Escola Rural en Galiza a aquela que está inmersa nos seguintes parámetros:

a) Un sistema socio-económico predominantemente agrícola-gandeiro e nalgúns casos pesqueiro.

b) Un entorno, no que as vivencias, as actitudes, as crenzas, as pautas de comportamento, as normas de conducta..., en definitiva a cultura espiritual presenta características propias en canto ao xeito de entende-la vida.

c) Unhas soluciones históricas e comunmente aceptadas nos aspectos fisioco-vitais, é dicir, unha cultura material específica.

Na actualidade, e independentemente das súas eivas, habería que considerar como Escolas Rurais, os centros de Preescolar, Unitarias, Mixtas, Agrupacións, Colexios e Concentracións situados no marco rural e mesmo tamén os ubicados en vilas e medios urbanos, en tanto o seu alumnado proceda maioritariamente dos núcleos rurais.

5.º.-Compre unha lexislación específica para as escolas rurais que conteñe o conxunto de situaciones particulares. Nesta perspectiva, a administración local debe ser dotada dunha maior capacidade competencial e presupostaria e contemplar unha ordenación comarcal do territorio, para poder respostar máis eficientemente ás concretas necesidades da escola rural.

6.º.-Unha nova perspectiva da escola rural debe integrar-se nunha nova perspectiva de desenvolvemento rural, en oposición alternativa á actual depredación e non desenvolvemento endóxeno.

7.º.-A escola debe contribuir eficazmente a ese desenvolvemento socioeconómico.

8.º.-Os profesores que exerzan a súa profesión en contextos rurais deberán estar integrados no medio, para o que parece oportuno, en liñas xerais, establecer a residencia na comunidade onde se exerce a función docente, entendendo que pode haber distintos graos de integración.

9.º.-Compre unha real dignificación e potenciaciación da escola rural porque pode xogar un importante papel no desenvolvemento integral do mundo rural e na educación das súas xeracións novas.

10.º.-A Administración Educativa galega e os centros de formación de profesores deben procurar unha adecuada formación dos profesores que vaian traballar no mundo rural, facilitando os medios necesarios e unhas condicións de vida dignas.

11.-Deben revisar-se os contidos e modelos de aprendizaxe seguidos hoxe nas escolas incompletas e nos colexios e concentracións, procurando-se unha integración activa entre a aprendizaxe ex-

periencial e formal, máis propia unha da cultura tradicional e outra da cultura urbana. Ten-se que ir á galeguización do ensino, cun currículum integrado no medio e aberto e unha total normalización do idioma, superadora da actual situación diglósica.

### A ZONALIZACION E A COMARCALIZACION ESCOLAR COMO ALTERNATIVA SOCIAL E EDUCATIVA

Partindo da actual situación escolar da escola rural, que podemos calificar como a dunha escola sen futuro, anclada en concepcións tradicionais e incapaz de preparar persoas que aporten a súa intelixencia criativa ás necesidades do século XXI, propónemos unha alternativa baseada na zonalización e comarcalización cara a unha educación integral e como contrapartida a un sistema educativo fundamentado nos conceptos de despersonalización, masificación, dicotomía mestre/alumno, aillante do medio, urbanizante e con contidos desaxustados á evolución psico-biolóxica e social do neno.

12.º-Este planteamento require un novo modelo de escola que definimos como ESCOLA INTEGRADA: escola na comunidade, comunidade na escola. Unha escola insertada no entorno próximo ao neno, tanto físicamente como a nivel de contidos basados nas súas vivencias e experiencias, nun coñecimento xeográfico e social do seu entorno.

13.º-Este modelo de escola integrada concibese sobre dunha metodoloxía de traballo en base a **proxectos pedagóxicos elaborados polos equipos docentes** dentro da zona e no propio centro. Esto leva consigo unha coordinación do profesorado nun proxecto globalizador.

14.º- Outro concepto implícito neste modelo é o **entorno como recurso**: utilización dos elementos naturais e sociais que forman parte do mundo do neno además doutros recursos didácticos preelaborados así como a disponibilidade dun horto escolar, invernadeiro ou granxa que permita un traballo de experimentación.

#### 15.º-Medidas inmediatas:

a) paralización dos actuais proxectos de ampliación das grandes concentracións,

b) descentralización e desmasificación dos centros saturados,

c) remodelación e ampliación dos centros e edificios aproveitábeis das actuais escolas unitarias.

d) elaboración de mapas escolares a partir de:

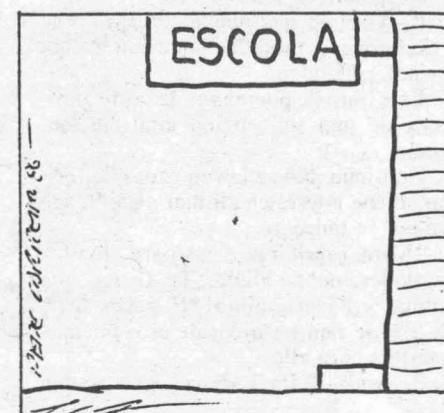
estudo da situación das actuais concentracións en cada zona,

estudos prospectivos en torno á poboación, aspectos socio-económicos, servicios, comunicacions, dinámica de relación social, etc.,

concreción de alternativas (proxecto de ubicación das escolas integradas e transformacións das agrupacións e escolas unitarias que se axeiten aos devanditos criterios).

En Santiago, a 25 de maio de 1986

MAXISTERICO



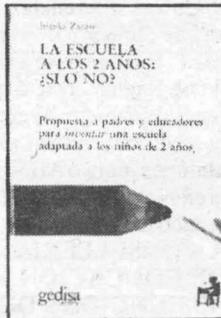
PEPE CARREIRO

## Preescolar, ¿desde cando?

MANUEL BRAGADO

"A norma máis útil non é  
ganar tempo: é perdelo"  
J.J. Rousseau

**ZAZZO.** Bianka.  
La escuela a los  
2 años: ¿si o no?  
(Propuesta a padres y educadores para inventar una escuela adaptada a los niños de 2 años). Editorial Gedisa, Barcelona 1986. 199 pp.



Este libro, de recente aparición, plantea unha cuestión de grande actualidade: ¿desde cando inicia-la escolaridade?, ¿qué interrogantes suscita a escolarización dos más pequenos?, ¿é sempre traumática a incorporación dos nenos ao mundo da escola?. Aclaremos que o título do libro obedece a que en Francia a entrada no "xardín de infancia" se produce a partir dos dous anos, ben é certo que sin carácter obligatorio, pero sí gratuito. Todos sabemos que este non é o noso caso, habendo de agardar ata os catro anos.

A autora examina a controversia, existente no seu país, que fácilmente podemos extrapolar ao noso, sobre a conveniencia ou non da escolarización desde idades moi tempranas, ¿ten sentido enviar a un neno á escola aos dous anos?. As respostas positivas e negativas a este interrogante constitúen un dos debates más controvertidos entre tódolos estudiosos da educación infantil. Mais o tema da idade, ainda que importante, non o é

todo, xa que todo ingreso na escola, aos dous, catro ou seis anos, calquera que sexa a idade, plantea un problema de adaptación. ¿Qué lle sucede ao neno nese momento?. Outro interrogante.

Para proporcionar respostas a estas cuestións, B. Zazzo, psicóloga e investigadora adscrita ao CNRS, Consello de Investigacións Científicas considera tres fuentes de información: a súa observación directa do que acontece nos xardíns de infancia e nas garderías, tentando analisa-las primeiras reaccións do neno no inicio da súa aventura escolar (para iso escolleu sete clases iniciais –de nenos de 2 a 3 anos– de París e os seus arredores, realizando dúas observacións ao longo do curso escolar, no primeiro e no terceiro trimestre, e unha gardería, para coñecer como se comportan os nenos nun marco institucional diferente); as entrevistas cos pais, para coñecer antecedentes de crianza, actitudes verbo da escola e comportamentos cotiáns do neno na casa; enquisando aos profesores do xardín de infancia, para saber das condicións de recibimento e ambientais das aulas, as súas orientacións pedagógicas, amais de prantexarlle a súa opinión sobre ¿cál debería ser a idade óptima e mínima de entrada na escola?

Pareceun de grande interese a técnica de observación empregada pola autora: observación sin precodificación, é dicir un proceso de observación centrado no suxeito (con grabación continua ou en base a papel e lápiz) de tódolos seus comportamentos manifestos durante un tempo prefixado (de tres a cinco minutos). O conxunto destas observacións foron sometidas a unha análise de contido, que deron pé a enumerar preto de cento vinte/

unidades comportamentais" (reaccións rexistradas de xeito directo e doadamente identificables), que a súa vez foron agrupadas en dúas categorías, que constituiron o eixo da súa análise: sociabilidade e afectividade. O que perseguía B. Zazzo con este dispositivo foi comparar as conductas observadas ao principio e remate do curso, co obxecto de analisar e comprender os factores que intervén en evolución do primeiro ano de escolaridade dos picaríños.

A análise da autora exténdese a contrastar diferentes grupos eleitos de acuerdo coas características que de antemano poiden condicionar os comportamentos de adaptación ao medio escolar: idade, sexo, medio social de orixe, nivel de desenrollo mental, antecedentes de crianza, etc.

¿Resolve o interrogante?. B. Zazzo límitase a mostrarnos de que xeito se vai operando a integración do neno nese novo microcosmos que os adultos chiamamos escola; como se diferencian as reaccións dun e outros segundo diferentes variables; como se van producindo os seus progresos. As dificultades e as violencias son innegables, o desarraigo é a causa inicial deste desenrollo, pero tamén é certo que o neno parece ter capacidade abondo para adaptarse á escola. Sempre que a escola se adapte a él. Velaí o cerne da cuestión. A escolarización aos dous ou tres anos é un feito social incontrastable (a incorporación cada vez más xeralizada da muller ao traballo fora da casa, as demandas cada día maiores de educación...), a cuestión reside en crear unha escola para os nenos de dous ou tres anos, feita a súa medida, algo en moitos casos ainda por facer.

## INFORMACION

## O sistema ECCA de ensino

Unha experiencia dentro da educación de adultos.

En Galicia, desde fai xa dez anos, estase a levar a cabo unha experiencia dentro do que é a Educación Permanente de Adultos EPA con resultados ampliamente satisfactorios sobre todo por los países e nais de familias que xa seguiron eses cursos que se imparten.

O sistema ECCA funciona deste xeito:

O alumnos dispón dun material que lle facilitan semanalmente e quen ten que manexar a diario para segui-la clase que por radio recibe de luns a venres en horas compatibles co seu traballo. A clase pola radio impartenlla dous profesores que en moitos casos poden ser os mesmos que despois, unha vez a semana, se xuntarán con él para aclararlle calquer dúbida que poidera haber o longo da semana. En esas reunións que se fan semanalmente, aparte de aclarar as dúbidas, tamén se lle facilita o material para a semana seguinte, corrixesenlle os exercicios que tiveron que facer na semana, e tamén hai tempo para programar e realizar actividades de convivencia como son: a festa do magosto, a cea de carnaval, algúna representación de teatro etc.

En fin, un sistema que paso a paso, pouco a pouco vai tratando de levarlle cultura o pobo galego. Desta encárgase un equipo de mestres que a Consellería de Educación ten posto a disposición do pobo galego xa que é un centro estatal dependente da devandita Consellería e que teñen como misión levarlle a Cultura a aquelas persoas que, polas razones que fosen, non puideron adequirila antes, ou tamén aqueles outras que, facendo xa bastante tempo que deixaron os libros, xa teñen algo esquecidas aquellas cousas que compre saber; ben para o uso personal, ben para axudarlle os fillos.

E xa se saben os cursos que se van a impartir para o curso que vai empezar, poñerémolo en forma de cadro para lle resulte más cómodo a todos aqueles que poidan estar interesados en algún deles:

### CURSOS QUE SE IMPARTEN EN EL 1986-87

Cultura Base.– Hora de emisión: 19,30 a 20,30. Diariamente de lunes a viernes.

Graduado Esc. I.– Hora de emisión: 21,30 a 22,30. Diariamente de lunes a viernes.

Graduado Esc. II.– Hora de emisión: 22,30 a 23,30. Diariamente de lunes a viernes.

Inglés Espec. I.– Hora de emisión: 18,30 a 19. Días alternos, L.M.V.

Inglés Espec. II.– Hora de emisión: 19 a 19,30. Días alternos L.M.V.

Inglés Espec. III.– Hora de emisión: 20,30 a 21. Días alternos M.X.S.

Contabilidad I.– Hora de emisión: 20,30 a 21. Días alternos L.M.V.

Contabilidad II.– Hora de emisión: 21 a 21,30. Días alternos L.M.V.

Todos estos cursos comienzan o 6 de outubro.

Ortografía I y II.– Hora de emisión: 18 a 18,30. Días alternos L.M.V.

Este curso comienza o 10 de novembro.

De todos os xeitos poñemos as direcções e os teléfonos para que poidan pedir más informacions si e que a precisan:

ECCA Pontevedra: Andrés Mellado, 2-1.º 845737. Pontevedra.

ECCA Vigo: Velázquez Moreno, 9-1.º 227315. Vigo.

## Un viejo dilema: ¿Ciencias o letras?

JUAN RAMON DE LA CRUZ

### DESDE JUVENIL

Este apparente desdén da juventud por los estudios que constituyen el único acceso-o casi-a ese nível pudiera constituir en el inmediato futuro un serio impedimento para la modernización industrial. Ya se ha señalado la posible relación existente entre el comparativamente mayor interés por los estudios científicos de los jóvenes japoneses y el elevado nivel que dicha modernización ha alcanzado en el Japón, en escaso periodo, históricamente hablando, que va desde las ruinas humeantes de 1945 hasta el humo, de otro indole, de las chimeneas de los modernos complejos industriales del país asiático.

Los observadores no se han puesto de acuerdo aún sobre las causas del desinterés científico de los estudiantes occidentales. Hay educadores que ponen de relieve la moderna afición que la mayor parte de los estudiantes ha tenido siempre por los estudios matemáticos. En este sentido, se pone de relieve que, al tiempo que declina el interés por las ciencias matemáticas, aumenta el número de estudiantes de biología y de otras ciencias menos dependientes de las matemáticas, como la ecología, la ciencia de moda, que ya figura en los planes de muchos centros docentes.

Por su parte, los sociólogos vienen ya hace algún tiempo denunciando el surgimiento de un cambio profundo en la posición de mucha gente ante el tema de los estudios superiores, cuya necesidad, e incluso obligatoriedad, dogma de fe hasta hace poco, empieza a ponerse en tela de juicio. Por un lado, el costear una carrera, sobre todo en Estados Unidos, empieza a ser prohibitivo para un sector cada vez mayor de una población afectada por una crisis económica generalizada a la que no se ve el fin. Por otro, cada vez

está menos claro que un título universitario, aunque sea de índole técnica, garante el inmediato acceso a un buen puesto de trabajo. Cada año aumenta el número de titulados universitarios en paro y de los que están trabajando, muchos lo están haciendo en funciones ajenas a una especialización que tanto esfuerzo costará adquirir.

### MÁS ALTERNATIVAS

Otra explicación, se ha señalado en Estados Unidos, pudiera ser que ha aumentado extraordinariamente en los últimos tiempos el número de disciplinas alternativas que se ofrecen a los estudiantes inscritos en los centros de enseñanza, no siendo ya obligatorias las ciencias matemáticas, como lo eran antes. También se afirma que el nivel de la educación científica elemental impartida en los grados inferiores ha perdido en calidad e intensidad, por lo que los estudiantes sienten menos curiosidad al ascender a la educación secundaria y superior.

Además, estos últimos años han visto transformarse el concepto mismo de la enseñanza. Está ya casi abandonado el sistema tradicional, basado en la enseñanza y aprendizaje de hechos y datos concretos, haciéndose hincapié en cambio en métodos nuevos que se basan en conceptos más amplios, en la habilidad y curiosidad investigadora del estudiante, que tiene más autonomía hoy en la elección de sus estudios de la que tenían sus padres e incluso sus hermanos mayores.

El resultado es que disminuyó rápidamente el número de centros docentes en los que se imparte la enseñanza de las ciencias, al ser cada vez menor el número de estudiantes que las eligen. Además, es obvio que, al haber menos centros, disminuye el número de posibilidades de estudiantes. Un círculo vicioso, si los hay.

# “Christine Nöstlinger”

ANTONIO GARCIA TEJEIRO

¡Cuántas veces, por supuesto despectivamente, dixemos esta expresión de: “Está nas nubes”!

A partir de hoxe, estou disposto a reivindica-la devandita frase. Non é tan malo “estar nas nubes” se as podemos atopar cheas de ilusión, de maxia, e mesmo de compoñentes críticos, que, de cando en cando, non fan mal a ninguén. Voume da-lo gusto de sentarme nunha ben grande, e levar alá ó más florido da fauna, flora e outras herbas, que poboan o mundo literario infantil. Non será mala cousa achegar moi arriba a editores, autores, personaxes dos libros, premios, etc. e despox deixar cae-los seus discursos pasenxo, a xeito de coiva, para que mollen os xardins ermos de todos nos. Así pois, dende este momento, desexo, polo menos, haixa unha nube, que acolla á xente disposta a entrar nos sinxelos misterios dos libros infantis.

Hai tres autores que se achegarán calquera dia á nosa nube. ¡Estarán nas nubes! Significan moito na literatura infantil dos nosos días. Un deles, millor dito, unha delas, Christine Nöstlinger. Supón que é ben coñecida, inda que penso, tamén, na superficialidade do seu coñecemento. E agora, nunha época na que os libros desta autora aparecen a reo, quixería salientar algunas cousas interesantes da súa personalidade e más da súa obra.

Admiro a Christine Nöstlinger por innovadora, pola claridade das súas exposicións e por unha boa dose de provocación, crebadora dos esquemas máis conservadores nos distintos eidos. Moitos pensarán se con isto é abondo. Non o sería, dende logo, se á obra desta interesante escritora austriaca lle faltase calidade. Como eu parto desta premisa para falar dalgunén, dou por rematada a observación.

Gústame a Nöstlinger do “realismo crítico” no que nadan moitos dos seus li-

bros. A que non ten problemas para falar de certa volta atrás da sociedade xermánica. A que é capaz de afirmar que “os nenos bos parécenlle espantosos” e que “a educación hoxe en día atonta ós rapaces”. Amo a esa escritora, que non agacha a súas preferencias por autores ben alonxados da propia ideoloxía como Janosch, poño por caso. Christine Nöstlinger tenta en cada liña facer humorísticas reflexións sobre as características más irreflexivas da sociedade que lle toca vivir. Os nenos disfrutan coas historias que lles conta. Empezaron coñecendo a Konrad, Piruleta, Rosalinde e, xunto a eles, sentíronse protagonistas dun feito entrañables e divertidos. Agárdanles outros personaxes, non menos deliciosos, coma Jasper, Ewald, Gretchen ou Franz, dispostos a rachar coas concepcións inflexibles da vida.

O autoritarismo leva mal camiño con todos eles. Ela é claramente partidaria das correntes antiautoritaristas nas relacións neno-adulto. A verdadeira liberdade do home, dentro da sociedade será un dos meirandes obxectivos a conquetar.

Gañadora do Premio Andersen en 1984, expresa nos seus relatos os problemas dos nenos entre si, e a difícil relación co entorno xeral. Todo cheo dun espíritu crítico sen ningún moralismo, no que o humor irónico estea sempre presente; que sexa divertido é algo fundamental na historia contada.

Xa o dixen antes. A Christine Nöstlinger encántalle provocar, ilusionar ós nenos, dar folgos ós débiles, desterrar veilos clichés, sen deixar á beira toda capacidade de sorriso permanente nos lectores. E un exemplo a seguir.

Quédame desexar, coma remate, que ó programa da televisión austriaca que dirixe, lle cheguen libros de autores españoles (só recomenda a Lorca) e que a calquera das nosas televisións (nacional ou galega) cheguen programas destas características.

¡Estariamos de noraboa!

## TABOEOIRO

### O GOBIERNO CENTRAL IMPUGNA OS CONCERTOS COAS “IKASTOLAS” E COS DEMAIS CENTROS PRIVADOS DE EUSKADI

O Goberno central acordou impugnar o Decreto do Goberno Autónomo Vasco sobre concertos económicos coas “ikastolas” e demais centros privados de Euskadi.

Segundo o informe realizado pola Alta Inspección do Ministerio de Educación e Cencia este decreto non contém referencia algúna nin as normas básicas reglamentarias establecidas polo MEC, segundo o previsto na LODE, nin sequera a esta lei. Para o MEC o Goberno vasco ao emitir este decreto incorre nunha evidente invasión nas competencias estatais, xa que as normas básicas reglamentarias dos concertos son competencia do Goberno central e son de obrigado cumprimento en todo o territorio español, ainda si bien a súa concreción, desenvolvo e execución corresponda ás diversas comunidades autónomas.

O informe emitido pola Alta Inspección realiza unha longa serie de observacións do articulado do decreto impugnado. Sinálase o incorrecto do título do decreto, no que se establece a denominación de “concertos coas ikastolas e centros de iniciativa social”, abandonando a terminoloxía da LODE (centros privados).

Tampouco considera admisible o MEC a distinción que o decreto realiza entre as “ikastolas” e os “centros de iniciativa social” (privados), xa que áinda que o ensino nos primeiros, se imparta en euskería, “isto non xustifica un tratamento diferenciado en canto á súa financiación”.

Outra das razons aducidas para a impugnación, reside en que para o MEC o Goberno vasco entende a concertación parcial dos centros privados como permanente e non como transitoria e excepcional, como fica estipulado na LODE. Ademáis de que o executivo vasco considera como da súa competencia a fixación do módulo económico por unidade escolar, o que para o MEC constitúe competencia do Estado, sendo incluída na Lei de Presupostos Xerais de cada ano.

Outras obxecións de distinto carácter serían: o decreto do Goberno vasco vulneraría o Reglamento de Normas Básicas no referente á constitución do claustro e do consello escolar, como á designación do director nos colexios concertados.

Unha moi importante diferencia entre o establecido neste decreto e o estipulado na LODE reside en que o Goberno vasco dá cabida, de xeito xeral, para acollerense ao réxime de concertos a tódolos centros que impartan “ensino non universitario regrado”, en tanto que a LODE limita ao nível de ensino non universitario obligatorio.

Outras diferencias refírense aos prazos de duración dos concertos, que para MEC tampouco se axustan ao establecido no Reglamento; a que non se fai referencia ao pago directo ao profesorado dos centros concertados; á admisión de alumnos, para o MEC non se respetan as preferencias establecidas na LODE, primándose o ensino en euskería.

### A CONSELLERIA DE EDUCACION REGULA AS FUNCIONES DE INSPECCION EDUCATIVA

Polo Decreto 205/1986 de xuño (D.O.G., 10-7-86) a Consellería de Educación ven de regular as funcións da Inspección educativa na Comunidade Autónoma de Galicia.

O Decreto establece que a función inspetora compete á Comunidade Autónoma e co fin de acomoda-lo funcionamento ás necesidades e características de Galicia fixose necesario delimita-las funcións a desenvolver por este servizo.

No decreto dispónse que a función inspetora será exercida por funcionarios con titulación superior, seleccionados segundo o disposto na disposición adicional décimo quinta de Lei de Medidas de Reforma da Función Pública.

As funcións que se lle atribúen neste decreto á inspección educativa serán:

—Control do cumprimento da normativa legal en materia de educación por tódolos centros docentes tanto públicos como privados.

—Avaliación do rendemento educativo dos centros educativos.

—Asesoramento dos distintos sectores da comunidade educativa e, especialmente do profesorado, para unha más eficaz realización das súas funcións.

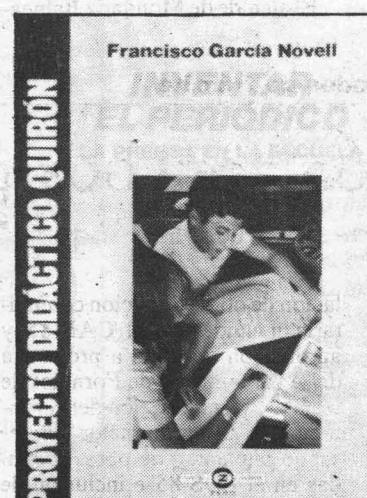
—Coordinación dos programas e servicios que se lle encoden.

Tamén se apunta no decreto que os inspectores de educación terán a consideración de autoridade pública no desempeño das súas funcións específicas, podendo recabar nas súas actuacións a colaboración de organismos e instituciones.

M.B.

## ANAQUEL

● INVENTAR EL PERIODICO. La prensa en la escuela. Francisco García Novell. Grupo Cultural Zero. Col. Proyecto Didáctico Quirón. 150 páginas.



creatividade coma acto pedagoxico. Por iso, aparecen nas páxinas do libro, os procedementos más axeitados para conseguir resultados creativos válidos, nos distintos elementos expresivos da arte. Xeitos de traballa-la cor (ceras, gouache...), as liñas (lápices de cores, rotuladores, grafitos), os volumes (barro, madeira, cortiza...), os espacios, técnicas de estampación e demás, son explicados dende un punto de vista, principalmente didáctico, e complementados por fotografías, relacionados cos distintos apartados do texto. Estas fotografías presentan

nos xornais respecto ós seus más novos lectores, onde se atopa o seu verdadeiro futuro”.

Libro, pois, en verdade interesante para traballa-la prensa nas nosas aulas.

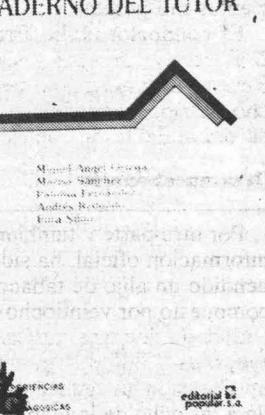
● EL ARTE EN LA ESCUELA. Expresión Plástica. Esther Boix. Ricard Creus. Ediciones Poligrafía, S.A., 113 páginas.

Este libro de expresión plástica consta de dúas partes, ben diferenciadas entre si.

Por unha banda, ven sendo unha guía de técnicas e teorías de traballo, na que está ben incluída a



### CUADERNO DEL TUTOR



mostras feitas por nenos, de idades comprendidas entre os 8 e os 16 anos básicamente, resultado da aplicación das técnicas reflexadas no libro en escolar da E.X.B., bacharelato e no Taller de Plástica de L'Arc de Barcelona.

Na segunda parte recóllese, coma exemplo práctico, unha experiencia sobre o “Guernica” e o “Templo da Paz”, de Picasso, desenrolada polos autores do libro e os alumnos do devandito taller catalán. Preciosas obras, baseadas nos distintos motivos do cadro do pintor malagueño, pódense apreciar nas axeitadas fotografías desta parte do volume. Modelacións

en barro, tallas en madeira, traballas en terracota, debuxos con ceras, etc., con mostras palpables. do que, con imaxinación e cuns principios claros na exposición do proceso creador, pode facerse nas aulas dos centros educativos.

● CUADERNO DEL TUTOR. M.A. Ortega, Marisa Sánchez, Paloma Fernández, Andrés Redondo, Pura Silgo. Editorial Popular. Col. Experiencias Pedagógicas. 61 páginas.

Este caderno é un magnífico complemento de axuda á difícil actividade a realizar polos mestres nas tutorías. Resulta ser, tamén, un material de carácter suxeitor, mediante un método proposto polos autores, que vai permitir os profesores unha selección das suxerencias ai atopadas, axeitándoo ás necesidades de cada quien.

Actividades cos alumnos, pais profesores, enquisas para facer ós rapaces, para xuntanzas e entrevistas, datos das avaliacións, bibliografías de temas tan importantes coma a orientación profesional, orientación sexual e técnicas de estudio, entre outras cousas son algunas das directrices, que os autores proponen neste caderno, dirixido fundamentalmente ás tutorías de BUP, COU e do Ciclo Superior da EXB. A.G.T.

A dixitalización destes documentos foi posible grazas á axuda concedida a Nova escola Galega da Secretaría Xeral de Modernización e Innovación Tecnolóxica (Consellería de Industria - Xunta de Galicia), do Ministerio de Industria, Turismo e Comercio, así como do Plan Avanza e do Fondo Europeo de Desenvolvemento Rexional (FEDER), ao abeiro da *Orde do 31 de decembro de 2008 pola que se establecen as bases reguladoras para a concesión, en réxime de concorrencia competitiva, das subvencións destinadas a entidades de dereito público e privado, sen ánimo de lucro, para impulsar a realización de actuacións de difusión e formación relacionadas específicamente co desenvolvemento e implantación da sociedade da información na Comunidade Autónoma de Galicia, no marco do Plan Estratégico Galego da Sociedade da Información e o Plan Avanza, e se procede á súa convocatoria para 2009 (código procedemento IN521C)*

As publicacións están dispoñibles baixo unha licenza Reconecemento-Non comercial-Compartir baixo a mesma licenza 3.0 España de Creative Commons que reza:

Vostede é libre de:

- Copiar, distribuír, exhibir e executar a obra.
- Facer obras derivadas.

Baixo as seguintes condicións:

-Vostede debe atribuír a obra na forma especificada polo autor ou o licenciante. Isto quere dicir que tanto os textos como as imaxes da Web poden ser utilizados por calquera, sempre que se cite a súa orixe, sempre que non se obteña un beneficio económico directo ou indirecto dese uso, e sempre que se inclúa no produto resultante a mesma licenza CC-NEG.



XUNTA DE GALICIA

PRESIDENCIA  
Secretaría Xeral de Modernización  
e Innovación Tecnolóxica



GOBIERNO  
DE ESPAÑA  
MINISTERIO  
DE INDUSTRIA, TURISMO  
Y COMERCIO



UNIÓN EUROPEA

Fondo Europeo de  
Desenvolvemento Rexional

plan  
avanza,,